



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

#### ДВАДЦАТЬ ВТОРОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 5–16 октября 2009 года

**Пункт 2 повестки дня.** Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Дос 9284)* в целях их внесения в издание 2011–2012 гг.

### АЭРОЗОЛИ В ОСВОБОЖДЕННЫХ КОЛИЧЕСТВАХ В ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРАХ

(Представлено Г.А. Личем)

#### АННОТАЦИЯ

(В связи с ограниченными ресурсами переведены только аннотация и добавление.)

В настоящем документе предлагается включить в п. 5.1.2 части 3 *Технических инструкций по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Дос 9284)* дополнительное положение, запрещающее перевозку аэрозолей, отправляемых в качестве потребительских товаров, в освобожденных количествах.

**Действия DGP:** Группе экспертов DGP предлагается изменить п. 5.1.2 части 3, как указано в добавлении.

## 1. INTRODUCTION

1.1 Within Table 3-1 of the Technical Instructions, all of the entries for aerosols that are not forbidden to be carried on aircraft show the code “E0” in column 9, indicating that they are not permitted to be carried as excepted quantities, in accordance with Table 3-3 of the Technical Instructions.

1.2 Aerosols that are non-toxic may be consigned under the proper shipping **Consumer commodity** in accordance with Special Provision A112, however column 9 in Table 3-1 shows the code “E3” against Consumer commodity. Therefore, although aerosols consigned as UN 1950 are not permitted as excepted quantities, by assigning those same aerosols to ID8000, they can be sent as excepted quantities.

1.3 It is suggested that this is inconsistent and not appropriate and an amendment should be made to the provisions of Part 3;5.1 of the Technical Instructions to not permit aerosols consigned as ID8000 to be sent as excepted quantities.

1.4 Taking such action should not affect the carriage of aerosols in Division 2.2 without subsidiary risk, since any such aerosols with a capacity not exceeding 50 ml are not subject to the Technical Instructions anyway in accordance with Special Provision A98. Therefore, only aerosols within Division 2.2 with a subsidiary risk and aerosols within Division 2.1 are likely to be affected since toxic aerosols are not permitted in consumer commodities. It should also be noted that under the 2007-2008 Edition of Technical Instructions, flammable aerosols and aerosols within Division 2.2 with a subsidiary risk were not permitted in excepted quantities.

-----

**ДОБАВЛЕНИЕ**  
**ПОПРАВКИ К ТЕХНИЧЕСКИМ ИНСТРУКЦИЯМ**

**Часть 3**

**ПЕРЕЧЕНЬ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ,  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И  
ОГРАНИЧЕННЫЕ И ОСВОБОЖДЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА**

...

**Глава 5**

**ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ, УПАКОВАННЫЕ В ОСВОБОЖДЕННЫХ КОЛИЧЕСТВАХ**

*Расхождения в практике государств – JP 23 – касаются частей данной главы; см. таблицу D-1.*

**5.1 ОСВОБОЖДЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА**

...

5.1.2 Опасные грузы, которые могут перевозиться в качестве освобожденных количеств в соответствии с положениями данной главы, обозначены в колонке 9 Перечня опасных грузов буквенно-цифровым кодом, как указано в таблице 3-3 ниже:

**Таблица 3-3. Коды освобожденных количеств для таблицы 3-1**

<i>Код</i>	<i>Максимальное количество на внутренний упаковочный комплект</i>	<i>Максимальное количество на внешний упаковочный комплект</i>
E0	Не допускаются в качестве освобожденного количества	
E1	30 г/30 мл	1 кг/1 л
E2	30 г/30 мл	500 г/500 мл
E3	30 г/30 мл	300 г/300 мл
E4	1 г /1 мл	500 г/500 мл
E5	1 г/1 мл	300 г/300 мл

5.1.2.1 Применительно к газам объем, указанный для внутренних упаковочных комплектов, означает водовместимость внутренней емкости; объем, указанный для внешних упаковочных комплектов, означает совокупную водовместимость всех внутренних упаковочных комплектов, помещенных в одну наружную упаковку.

5.1.2.2 Аэрозоли, отправляемые под надлежащим отгрузочным наименованием "Потребительские товары", ID 8000, не допускаются к перевозке согласно настоящим положениям об освобожденных количествах.

...